



SERVIZIO DI RISTORAZIONE SCOLASTICA A.S. 2015/16  
BUONO PASTO ELETTRONICO PREPAGATO  
NUOVO SERVIZIO INFORMATICO (PORTALE E-CIVIS)  
AVVISO INFORMATIVO PER GLI UTENTI IN 10 PUNTI

**1) SIETE A CONOSCENZA DEL NUOVO SISTEMA?**

L'Amministrazione Comunale, a decorrere dall'a.s. 2015/16, ha rinnovato la gestione del "buono pasto elettronico prepagato", non solo confermando la possibilità per i fruitori del servizio di ristorazione scolastica di effettuare on line i pagamenti e le verifiche della propria situazione (profilo tariffario, numero pasti consumati e saldo), ma aggiungendo nuove possibilità (iscrizioni on line) e semplificando l'accesso al portale (ora non occorre più né una speciale procedura di attivazione, né il possesso di un lettore di smart card).

Per utilizzare il nuovo sistema occorre collegarsi al sito <https://udine.ecivis.it> (oppure accedere ad un motore di ricerca e digitare "E-Civis Web Comune di Udine") ove gli utenti devono preliminarmente registrarsi; la registrazione al sito è necessaria per poter effettuare le iscrizioni (per coloro che ancora non sono iscritti), per pagare on line e per fruire di tutte le altre funzioni previste nel portale.

Ad ogni famiglia fruitrice del servizio di ristorazione scolastica è associato un "conto elettronico" intestato al genitore che ha effettuato la registrazione sul portale. Il conto elettronico, a differenza degli anni precedenti, non è intestato al singolo bambino ma è collegato al profilo di ciascun nucleo familiare (per chi ha più figli che frequentano il servizio è più comodo).

La famiglia dell'alunno acquista/ricarica un certo credito (per gli importi, vedi oltre) che serve a pagare anticipatamente i pasti da consumare nel servizio di ristorazione scolastica.

Man mano che i pasti vengono effettivamente consumati, l'importo corrispondente alla tariffa dovuta viene automaticamente scalato dal proprio conto elettronico.

**2) CONOSCETE I VANTAGGI DERIVANTI DALL'UTILIZZO DEL PORTALE E-CIVIS?**

Connettendosi a Internet e accedendo al portale E-Civis, si potranno effettuare da casa propria tante operazioni:

- 1) iscriversi al servizio di ristorazione scolastica;
- 2) effettuare versamenti delle tariffe dei pasti, ricaricando così il proprio conto elettronico;
- 3) conoscere il numero di pasti consumati;
- 4) verificare gli importi pagati nell'anno scolastico;

- 5) conoscere il proprio credito residuo;
- 6) avere sempre a disposizione una serie di importanti documenti sul servizio che possono essere letti, scaricati o stampati.

Al momento le funzionalità di cui ai punti 2), 3) 4) e 5) sono ancora in fase di lavorazione; non appena saranno attivate, l'Amministrazione Comunale darà ampia, tempestiva e capillare informazione all'utenza.

Per accedere al portale E-Civis, oltre a disporre di un pc e di una connessione ad internet, occorre seguire una procedura di registrazione on line che si perfeziona con la conferma di credenziali personalizzate (codice fiscale e password).

L'utente sprovvisto di PC con connessione a Internet (o tablet o smartphone), per effettuare le operazioni sopra elencate, potrà utilizzare in autonomia la postazione informatizzata messa a disposizione dell'utenza presso i nostri uffici.

### **3) SIETE IN REGOLA CON L'ISCRIZIONE AL SERVIZIO?**

Per poter fruire regolarmente del servizio di ristorazione scolastica occorre essere regolarmente iscritti al servizio stesso.

A tutti coloro che ancora non sono in regola si ricorda che la domanda di iscrizione può essere presentata on line collegandosi al sito <https://udine.ecivis.it>. Il genitore potrà iscrivere più figli al servizio con una sola procedura.

Coloro che non hanno la possibilità di accedere ad Internet potranno provvedere all'iscrizione on line da una postazione PC messa a disposizione dall'Amministrazione. Le operazioni potranno essere effettuate autonomamente, oppure, se richiesto, con l'assistenza degli operatori comunali.

### **4) CI SONO DELLE CONSEGUENZE PER CHI FRUISCE DEI PASTI SENZA AVER REGOLARIZZATO L'ISCRIZIONE AL SERVIZIO?**

SI.

Gli utenti che risulteranno fruire dei pasti senza aver provveduto all'iscrizione al servizio oppure senza aver regolarizzato l'eventuale debito tariffario relativo all'anno scolastico precedente saranno invitati a provvedere al perfezionamento della pratica e al pagamento dei pasti eventualmente già consumati entro il termine di 7 (sette) giorni dal ricevimento della comunicazione, scaduto il quale la tariffa a prezzo intero sarà maggiorata del 10%, ferme restando le regole generali vigenti in materia di recupero coattivo del credito. A questi utenti oltre alle somme dovute saranno addebitate anche le spese amministrative della procedura.

### **5) AVETE EFFETTUATO IL PRIMO VERSAMENTO DELLA TARIFFA?**

Se si è già in regola con l'iscrizione, il passo successivo da compiere consiste nell'effettuare la prima "ricarica" (o il primo accredito) sul proprio conto elettronico.

Il primo versamento della tariffa dovrà essere pari a una somma sufficiente a coprire il costo di n. 10 (dieci) pasti, secondo il proprio profilo tariffario (ad esempio, per un alunno iscritto alla scuola primaria pasto di tipologia "B", opzione 5 giorni alla settimana, inserito nella fascia a tariffa intera la somma da versare è di € 46,00; se in fascia ISEE "B" è di € 29,90); gli importi relativi a tutti i profili previsti dall'attuale sistema tariffario sono nelle tabelle riportate nel documento allegato al presente avviso.

Dopo il primo versamento si consiglia di effettuare versamenti periodici con regolarità e con il medesimo criterio di cui sopra in modo che il conto elettronico sia sempre in attivo in quanto i pasti devono essere pagati anticipatamente rispetto al momento del consumo.

## **6) SAPETE CHE E' POSSIBILE PAGARE IN UN'UNICA SOLUZIONE?**

Chi vuole, in luogo del pagamento di tante quote nel corso dell'anno può optare per la formula dell'abbonamento annuale a prezzo scontato non rimborsabile da pagarsi anticipatamente (entro e non oltre il 15 ottobre 2015).

Il costo dell'abbonamento si calcola moltiplicando la quota pasto dovuta per il numero convenzionale di giorni di fruizione del servizio a.s. 2015/16 fissato in misura pari a 185 giorni per le scuole dell'infanzia e a 170 giorni per le scuole primarie e secondarie di primo grado e applicando al relativo risultato il seguente sconto:

-12% in caso di scuole dell'infanzia e di scuole primarie e secondarie di 1° grado con frequenza della mensa per 5 giorni alla settimana;

-8% in caso di scuole primarie e secondarie di 1° grado con frequenza della mensa per 1- 2 giorni alla settimana

ed infine arrotondando l'importo ottenuto all'unità di Euro, per difetto se la frazione è pari od inferiore a 49 centesimi, per eccesso se superiore.

L'abbonamento annuale si paga esclusivamente presso gli sportelli dell'U.O. Ristorazione Scolastica di viale Ungheria n. 15, prenotando telefonicamente un appuntamento personalizzato.

## **7) SIETE A CONOSCENZA DELLA POSSIBILITA' DI PAGARE LA TARIFFA IN MISURA RIDOTTA?**

Per conoscere le agevolazioni tariffarie guardate il testo al punto 9.

Delle riduzioni tariffarie relative all'ISEE si può usufruire solo se gli utenti interessati hanno comunicato agli uffici i dati relativi alla attestazione ISEE loro rilasciata nel corso dello stesso anno e riferita all'anno 2014 e solo dal giorno successivo a quello in cui il Comune ha ricevuto la comunicazione dell'utente relativa ai dati della sua attestazione ISEE. Fino a tale giorno l'utente è assoggettato al pagamento della tariffa a prezzo intero.

E' esclusa qualunque applicazione retroattiva delle agevolazioni tariffarie.

Relativamente al periodo 16 gennaio – 30 giugno 2016 (scuole dell'infanzia) o al periodo 16 gennaio – 11 giugno 2016 (scuole primarie e secondarie di primo grado)

l'attestazione ISEE già utilizzata recante la scadenza del 15 gennaio 2016 sarà considerata valida fino al termine dell'anno scolastico 2015/16, fatta salva la possibilità per l'utente di comunicare i dati relativi all'attestazione ISEE 2016, ottenendo in tal caso l'eventuale modifica della misura agevolativa soltanto dal giorno successivo a quello in cui il Comune ha ricevuto la suddette comunicazione. In conformità a quanto previsto dagli artt. 9 e 10 del DPCM 159/2013, gli utenti hanno sempre la possibilità, durante il periodo di validità dell'attestazione di cui sono in possesso, di ottenere il rilascio di una nuova attestazione ISEE (ISEE corrente) nei casi in cui siano intervenute le variazioni della situazione lavorativa previste dalle citate norme, oppure di una nuova attestazione ISEE ricalcolata tenendo conto dei mutamenti intervenuti nelle condizioni familiari ed economiche del proprio nucleo familiare. La modifica delle misure agevolative conseguenti alle nuove attestazioni ISEE di cui sopra decorrerà dal giorno successivo a quello di ricevimento da parte del Comune delle relative comunicazioni.

## **8) SAPETE IN QUANTI E QUALI MODI E' POSSIBILE PAGARE LA TARIFFA?**

L'utente potrà alimentare il suo conto elettronico effettuando i pagamenti con una delle seguenti modalità:

- 1) sistema di "home banking" (solo per utenti correntisti Unicredit), ordinando un bonifico on-line dal proprio conto Unicredit al conto Unicredit del Comune, IBAN IT52P0200812310000102066105 con addebito sul proprio conto corrente senza addebito di commissioni bancarie;
- 2) sistema di "home banking" (per utenti correntisti di banche diverse da Unicredit o correntisti postali), senza accedere al portale E-Civis, ordinando un bonifico sul conto corrente bancario del Comune di Udine IBAN IT 52P0200812310000102066105 con utilizzo dei servizi telematici offerti dal proprio istituto bancario/postale con addebito commissioni di importo variabile a seconda delle condizioni concordate con il medesimo;
- 3) sistema di "home banking" (per utenti titolari di carta di credito), previo accesso al portale E-Civis, effettuando il pagamento mediante carta di credito, con addebito della commissione prevista dal circuito della carta di credito utilizzata (modalità non ancora attivata);
- 4) versamento diretto sul conto corrente bancario Unicredit del Comune di Udine IBAN IT 52P0200812310000102066105 mediante bonifico (operazione effettuabile presso uno sportello bancario o postale), con addebito sul conto corrente dell'utente o con pagamento per contanti e con il pagamento delle relative commissioni, se previste;
- 5) versamento diretto assistito, per contanti (o a mezzo bancomat), utilizzando il circuito degli uffici comunali abilitati alle operazioni (U.O. Ristorazione Scolastica e sedi circoscrizionali – vedi al punto 10) senza spese;
- 6) versamento mediante il sistema MyBank, fruibile qualora l'utente abbia un conto bancario e utilizzi il sistema di pagamento on line presso una banca aderente al circuito MyBank, previo accesso al portale E-Civis (modalità non ancora attivata).

**AVVERTENZA IMPORTANTISSIMA**: SE LE MODALITA' DI PAGAMENTO PRESCELTE SONO LA N. 2 O LA N. 4 CHE NON PREVEDONO L'ACCESSO AL PORTALE E-CIVIS, e' necessario che la causale del versamento abbia questo contenuto: *“nome e cognome del genitore che ha provveduto all'iscrizione inserendo i propri dati nel sistema, numero di codice fiscale dello stesso genitore”*.

**9) QUALI SONO LE AGEVOLAZIONI PREVISTE DAL SISTEMA TARIFFARIO VIGENTE PER IL SERVIZIO DI RISTORAZIONE SCOLASTICA?**

**A) TARIFFA RIDOTTA APPLICATA IN FUNZIONE DELL'ISEE. (riservati ai soli residenti ed equiparati)**

FASCIA	VALORE ISEE COMPRESO FRA EURO	SCONTO IN % SU OGNI BUONO PASTO
A	0,00 – 7.500,00	70%
B	7.500,01 – 10.000,00	35%
C	10.000,01 – 13.000,00	18%
D	13.000,01 – 16.000,00	10%
E	16.000,01 – 20.000,00	4%

Oltre la soglia ISEE di € 20.000,00 NON è prevista alcuna riduzione.

**Per poter fruire di questi sconti occorre:**

- accertarsi di essere stati ammessi al servizio per l'a.s. 2015/16 (si è ammessi al servizio quando risultano saldati tutti gli eventuali debiti tariffari relativi all'a.s. precedente)
- aver ottenuto il rilascio dell'attestazione relativa al proprio ISEE ed averne comunicato i dati agli uffici della Ristorazione scolastica.

**B) TARIFFA RIDOTTA PER FRATELLI CHE FRUISCONO CONTEMPORANEAMENTE DEL SERVIZIO DI RISTORAZIONE SCOLASTICA COMUNALE (RISERVATI AI SOLI RESIDENTI ED EQUIPARATI)**

Se due o più fratelli residenti fruiscono contemporaneamente del servizio di ristorazione scolastica erogato dal Comune di Udine (nidi d'infanzia compresi), essi beneficeranno dell'agevolazione consistente **nell'applicazione dello sconto del 10%** al costo del buono pasto a tariffa intera ovvero, in caso di appartenenza a fasce agevolate ISEE, del costo del buono pasto risultante dall'applicazione dell'agevolazione.

Lo sconto fratelli non si applica al servizio “sola merenda” (scuole dell'infanzia).

Le riduzioni di cui alle lettere A) e B) possono cumularsi.

**- ESENZIONE TOTALE**

L'esenzione totale dal pagamento delle tariffe spetta solo agli utenti economicamente assistiti dai Servizi Sociali; nel caso in cui i Servizi Sociali certifichino che la condizione di assistito ha carattere temporaneo, il beneficio avrà una durata

corrispondente a quella del periodo di durata dell'assistenza come comunicato dai Servizi Sociali.

## **10) DOVE E COME SI POSSONO OTTENERE ALTRE INFORMAZIONI SUL SERVIZIO?**

Presso gli sportelli comunali e/o tramite l'indirizzo istituzionale e-mail [ristorazione.scuole@comune.udine.it](mailto:ristorazione.scuole@comune.udine.it). Gli utenti possono sempre ottenere informazioni circa il loro credito residuo del conto elettronico e/o sulla situazione relativa ai pasti fruiti ogni volta che lo richiedono rivolgendosi agli sportelli della Ristorazione Scolastica (con e-mail, telefono o di persona), ma una volta registrati sul portale potranno ottenere da soli (accedendo al portale) queste informazioni.

Per ogni ulteriore informazione:

COMUNE DI UDINE – DIPARTIMENTO SERVIZI ALLA PERSONA E ALLA COMUNITA' – SERVIZIO SERVIZI EDUCATIVI E SPORTIVI – U.O. RISTORAZIONE SCOLASTICA. UFFICI: VIALE UNGHERIA, 15 – 33100 UDINE

GIORNATE ED ORARI DI APERTURA AL PUBBLICO:

LUNEDI' DALLE 08,30 ALLE 16,30

DA MARTEDI' A VENERDI' DALLE 08,30 ALLE 12,30

TEL. 0432.1272720 – 1272904 – fax 0432.1272729

Indirizzo e-mail: [ristorazione.scuole@comune.udine.it](mailto:ristorazione.scuole@comune.udine.it)

Per il versamento diretto assistito è possibile rivolgersi anche alle Sedi Circoscrizionali come di seguito elencate:

2^ CIRCOSCRIZIONE, via Martignacco n. 146  
tel. 0432/1274211-0432/1274212

3^ CIRCOSCRIZIONE, via Cividale n. 337  
tel. 0432/1274311-0432/1274312

4^ CIRCOSCRIZIONE, via Pradamano n. 21  
tel. 0432/1274411

5^ CIRCOSCRIZIONE, via Veneto n. 164  
tel. 0432/1274511-0432/1274512

6^ CIRCOSCRIZIONE, via S. Stefano n. 5  
tel. 0432/1274611

7^ CIRCOSCRIZIONE, via Piemonte n. 84/7  
tel. 0432/1274711-0432/1274712

Giornate ed orari di apertura delle Sedi Circoscrizionali:

2^, 3^, 5^ e 7^ CIRCOSCRIZIONE

lunedì dalle 10,00 alle 14,00 – martedì, mercoledì a venerdì dalle 8,30 alle 12,30 – giovedì dalle 8,30 alle 12,30 e dalle 15,00 alle 18,00

4^ e 6^ CIRCOSCRIZIONE  
martedì e giovedì dalle 08,30 alle 12,30

Udine, 21.09.2015

IL DIRIGENTE DEL SERVIZIO AD INTERIM  
F.to Dott. Filippo Toscano



Servizio Servizi Educativi e Sportivi  
U.O. Ristorazione Scolastica

Viale Ungheria, 15  
33100 Udine  
telefono:  
0432 1272720- 127904  
fax:  
0432 1272729

e-mail:  
[ristorazione.scuole@comune.udine.it](mailto:ristorazione.scuole@comune.udine.it)  
sito:  
[www.comune.udine.it](http://www.comune.udine.it)